

Genre du véhicule

Marque de fabrication

Type

Fiche d'homologation

Moto-cyclo

YAMAHA

12 E (XS 400)

CH 6910 99

Constructeur

YAMAHA MOTOR CO. LTD, Shizuoka / Japon

Identification

sur la plaquette du constructeur "12 E" et "XS 400"
devant le No du cadre "12 E"

Plaquette du constructeur

à l'avant sur tête de direction

Numero du cadre

à droite sur tête de direction

Identification du moteur

"12 E" devant le No du moteur, à droite en haut sur le carter du moteur

Vehicule homologué

12E-CCO 094

Importateur principal

HOSTETTLER AG, YAMAHA-Generalvertretung, 6210 Sursee

Autres importateurs

-

Construction du véhicule

Nombre d'essieux

2

Nombre de roues

2

Boîte c. v.

mécanique

Nombre de vitesses

6

Frein roue avant

hydraulique, à disque (non ajouré)

Frein roue arrière

mécanique, à expansion interne

Longueur du siège

620 mm

Genre du siège

avec poignées

Béquille

centrale + latérale

Utilisation avec side-car

-

Indicateur de vitesse

km/h

Retroviseur

1/à gauche

Antivol

verrou au guidon

Équipement spécial

-

Dimensions

Longueur

2130

Hauteur

1110

Largeur

730

Empattement

1400

Nombre de places

2

Poids

avant

arrière

total

Poids à vide

90

90

180

Répartition du poids

20

120

140

Poids total

110

210

320

Poids garantis

-

-

400

Dimension des pneus

3.00 S 18

4.10 S 18

jantes: +)

Ply/bars

4 / 1,75

4 / 2,25

Charge/ Vmax

142 / 180

225 / 180

Moteur

Marque

YAMAHA

Type

12 E

Construction

en ligne

Temps

4

Carburant

B

Position

au centre

Refroidissement

air

Nombre cylindres

2

Alesage

69,0

Course

53,4

Cylindrée

399

CV-impôt

2,03

Puissance

33,5 kW (DIN)

à t/min

9500

Silencieux

2 pots = 650 x Ø 104 mm

*)

Déparasitage

OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = C

Mesure des gaz

CO corr. 2,7 %

V-max

175 km/h

Bruit

Avec le véhicule en marche

voir la fiche des émissions

bruit à l'arrêt

85,0

dB(A) à t/min

7125

Équipement

Fou de route

ECR (E)

Fou de croisement

ECR (E)

Fou de position

A (E) dans ECR

Cignoteurs AV

IMASEN CH 1 0430

Fou rouge

KOITO CH 1 0245

Fou stop

KOITO CH 1 0245

Cignoteurs AR

IMASEN CH 1 0431

Catadioptr

I (E)

Éclairage plaque

combiné

Puissance dynam

-

Avertisseur

NIKKO TPAR 773 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Motocycle</u>	Poids à vide	<u>180</u>
Marque de fabrication	<u>Y A M A H A</u>	Poids total	<u>400</u>
Type	<u>1 2 E</u>	Carburant	<u>B</u>
Homologation No CH	<u>6910 99</u>	Cylindrée	<u>399</u>
Nombre de places	<u>2</u>	CV-impôt	<u>2,03</u>

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Silencieux : marqué YAMAHA 12E-14711 (à gauche) / YAMAHA 12E-14721 (à droite)
- +) Jantes : AV = NT 1.85 x 18 roues intégrales en métal léger YAMAHA ou ASAHI
AR = NT 2.15 x 18 roues intégrales en métal léger YAMAHA ou ASAHI

Lieu et date de l'homologation Zurich, 18.03.82

Remplace fiche d'homologation CH

Service fédéral d'homologation